

V Bruseli 20. októbra 2020
(OR. en)

12099/20
ADD 1

AGRI 367
ENV 645
PESTICIDE 33
PHYTOSAN 24
FORETS 33
SAN 367
VETER 44
PECHE 329
MARE 27
ECOFIN 949
RECH 407
SUSTDEV 137
DEVGEN 140
FAO 24
WTO 279

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	19. októbra 2020
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	11822/20
Predmet:	Závery Rady o stratégii „z farmy na stôl“ – <i>závery Rady</i> (19. októbra 2020)

Delegáciám v prílohe zasielame vyhlásenia českej a maďarskej delegácie, ktoré sa uvedú v zápisnici Rady.

Ministerstvo poľnohospodárstva
Česká republika

19. októbra 2020

Vyhlásenie Českej republiky k záverom Rady o stratégii „z farmy na stôl“

Česká republika vydáva vyhlásenie, v ktorom vyjadruje svoju pozíciu k záverom Rady o stratégii „z farmy na stôl“.

Česká republika berie na vedomie uverejnené oznámenie Komisie s názvom Stratégia „z farmy na stôl“ v záujme spravodlivého, zdravého potravinového systému šetrného k životnému prostrediu. Česká republika víta všeobecné smerovanie stratégie a želá si plniť ciele v oblasti ochrany životného prostredia, pôdy, vody a ovzdušia pri súbežnom zabezpečení udržateľnej výroby potravín v EÚ. Česká republika však považuje konkrétne ciele stanovené Európskou komisiou za veľmi ambiciózne a obáva sa toho, že ich plnenie bude mať vážny negatívny vplyv na konkurencieschopnosť a výrobu celého európskeho agropotravinárskeho sektora.

Hoci nejde o legislatívny návrh, Česká republika vzhľadom na ďalekosiahle potenciálne účinky stratégie vyzýva Európsku komisiu, aby predložila podrobnú analýzu možných vplyvov na agropotravinársky sektor v EÚ, ako aj na jednotlivé členské štáty. Pred prijatím akýchkoľvek zásadných rozhodnutí je potrebné v predstihu poznať environmentálne, sociálne a hospodárske vplyvy cieľov.

Vzhľadom na to, že Európska komisia pripravuje odporúčania pre každý členský štát osobitne, Česká republika ju vyzýva, aby v nich zohľadnila osobitosti jednotlivých členských štátov, najmä ich predchádzajúce úsilie o ochranu životného prostredia, udržateľné využívanie prírodných zdrojov a iných oblastí; dosiahnutý pokrok a potenciál na dosiahnutie navrhovaných cieľov.

Vyhlásenie Maďarska k záverom Rady o stratégii „z farmy na stôl“

Maďarská delegácia súhlasí s tým, že odvetvie poľnohospodárstva musí prispievať k cieľom zelenej dohody, ale zdôrazňuje, že synergia s prebiehajúcou reformou SPP sa mala dosiahnuť prostredníctvom štandardného regulačného postupu.

Zdá sa, že niektoré prahové hodnoty začlenené do stratégie „z farmy na stôl“, v ktorej nie sú vymedzené východiskové hodnoty, nie je možné dosiahnuť alebo ich splnenie môže pre členské štáty predstavovať neprimeranú záťaž. Za príliš ambiciózny považujeme najmä 50-percentné zníženie celkového používania chemických pesticídov nad rámec už dosiahnutého zníženia, ako aj 25-percentný podiel ekologického poľnohospodárstva. V prípade pesticídov a hnojív by ciele znižovania mali zohľadňovať už dosiahnuté výsledky a súčasné skutočné používanie týchto látok členskými štátmi.

Maďarsko vyjadruje poľutovanie nad tým, že stratégia „z farmy na stôl“ bola uverejnená bez akéhokoľvek posúdenia možných vplyvov vyplývajúcich z plnenia cieľov. Preto zostáva neisté, ako by to ovplyvnilo konkurencieschopnosť európskych poľnohospodárov. Maďarsko je toho názoru, že potreba nájsť rovnováhu medzi cieľmi SPP, ktoré vyplývajú zo zmlúv, a environmentálnymi a klimatickými cieľmi doposiaľ nebola jasne vyriešená.

Je nanajvýš dôležité, aby bol prínos spoločnej poľnohospodárskej politiky k cieľom stratégie „z farmy na stôl“ postavený na spoľahlivom právnom základe a aby bol primeraný dostupným finančným prostriedkom. Poľnohospodári by mali plniť len požiadavky, ktoré sú začlenené do základných aktov alebo iných príslušných právnych predpisov EÚ. V tejto súvislosti by Komisia mala posudzovať národné strategické plány len so zreteľom na kritériá, ktoré majú náležitý právny základ. Ak členský štát zvolí iné politické rozhodnutia než tie, ktoré sú uvedené v odporúčaniach Komisie, nemalo by to mať žiadne právne dôsledky, pokiaľ ide o prijímanie národných strategických plánov SPP.